

**ELŐFIZETÉSI DIJ:**  
Házhoz hordva havonta  
1 kor. 20.  
Egyes szám ára  
10 fillér.

# TEMESVÁRI SZÍNHÁZ

Felvető- szerkesztő: **OSZTIE ANDOR**  
KIADÓTULAJDONOS:  
**CSENDES LIPÓT**  
papírkereskedés • könyvnyomda  
**TEMESVÁR-BELVÁROS**  
Zápolya-utca 5.

SZÖVEGES ÉS KÉPES SZÍNHÁZI NAPILAP.  
A TEMESVÁRI FERENCZ JÓZSEF SZÍNHÁZ HIVATALOS SZINLAPJA.

## Marschall Jakab

kelme-, festő- és vegytisztító-intézet

Temesvár.

Józsefváros, Fröbl-utca 19. sz.  
a Fő-tér közelében (salát ház).

TELEFON  
926

## Thischneider és Szediak ÁRUHÁZA TEMESVÁR,

TELEFON  
926

Józsefvárosi takarékpénztári palota,  
Kossuth Lajos-utca 21. szám.

## ! Farsang 1909!

Báli ujdonságok u. m. kesztyűk, harisnyák, legyezők, övek, zsebkenőök, mindennemű férfi fehérneműek, nyakkendő, női hajtűk és fésűk, illatszerek, szappanok, legizlésebb ujdonságok díszítő-cikkben, külön osztály cipőkben.

## Szobovitch József

„Porcellánház”

üveg- és porcellán nagykereskedése

Temesvár-Gyárváros

Telefon 516. Kossuth-tér. Telefon 516.

Angol vadász-czipők és csizmák, utcai és estélyi

czipő ujdonságok

GERŐ

czipőraktárban

TEMESVÁR-BELVÁROS

Jenő herczeg-utca 5. sz.

Telefon 730.

## „A király” szövege.

Temesvár, február 22.

Első felvonás.

Bourdier képviselő konzervek gyártásával óriási vagyont szerzett; kiterítte az előkelő Chamarande márkát a kerületéből, a polgármesteri méltóságból és most szocialista léte nemcsak miniszterségre vágyik, de arra is, hogy bemutassák a délszigeti királynak, akinek látogatását várják. A király azonban aligha vet ügyet Bourdierra. Ellenkezőleg, Chamarandéhoz ígérkezett vadászatra és a márkát, akinek birtoka szom-

a nevetéstől és a többi miniszter is jól mulat az eseten. Csak Bourdier nem sejt semmit és valami bizottsági ülés ürügye alatt elcsalják a házból, hogy a király szabadon juthasson be. Mire Bourdier visszatér, a király már intim módon társalog Therése kisasszonnyal.

Harmadik felvonás.

Bourdierék boldogságban usznak. Fogadják az egész környék intelligenciáját, amely a vadászatra érkező királyt akarja üdvözölni. Chamarande is megérkezik és keserű megjegyzésekkel könnyít felháborodott lelkén. Végre a király is megérkezik és a legmulatságosabb ceremónia után visszavonul, hogy azután felkeresse Therése szobáját. Eközben azonban találkozik Marthe asszonnyal, aki a nagy szertartás alatt megéhezt és hamarosan falatozik valamit. De a király is érez éhséget. Király és háziaszony gyönyörűen megértik egymást és a felvonás Bourdier urra nézve tragikusan végződik.

Negyedik felvonás.

Bourdier megtudja, hogy a feleségével épp úgy járt, mint a barátnőjével. Dühöngene, de a miniszteri tárczával megbékítik. Susette is megkapja a maga kis márkiját.



Déry Rózsi

szédos vetélytársával, azzal sértegeti a burzoát, hogy ajánlatot tesz neki arra nézve, hogy fácskát vesz tőle a vadászatra, de másrészt arról sem akar tudni, hogy fia, Sernin márkát, nőül vegye Susettet, Bourdier leányát az első házasságból. Bourdier bosszút esküszik és annak végrehajtását azzal kezdi, hogy elhódítja Chamarande barátnőjét, Marnix Therését.

Második felvonás.

Bourdier a kabinet több tagjával új kedvesénél, Therésénél mulat. Egyszerre jelentést hoznak a miniszterelnöknek, hogy a király, aki már megérkezett, délután három órakor meg fogja látogatni a szenátus elnökét. Ez pedig az etikette szerint azt jelenti, hogy ő felsége diszkrét módon mulatni óhajt és kisért, hogy éppen Therésénél akar mulatni. A miniszterelnök majd megpattan

## Felvonás közben.

Temesvár, január 22.

A válasz.

A nevet nem áruljuk el annak a színésznek, akiről ez a kis történet szól, mindössze annyit mondunk el róla, hogy népszerű művésze a pesti színházi életnek. Egy kolleganőjét vette el feleségül. A színésznőnek nem volt sok tehetsége, de szép volt. Ez megmagyaráz mindent. Alig hogy megvolt az esküvő, elváltak és megindult a válópör is.

A minap keserűen panaszkodott a művész a sokáig húzó válópör miatt,

GUTTMANN

TELEFON-SZÁM 57.

Angol uri divat-, fehérnemű- és kalap különlegességi üzlet

Temesvár-Belváros

Jenő herczeg- és Merczy-utca sarkán.

TELEFON-SZÁM 55.

HENRIK

Varrógépek, kerékpárok és gramofonok legolcsóbb és legszolidabb bevásárlási forrása

## Wallachy Árpád

mechanikus, varrógép és kerékpár raktára

Temesvár-Józsefváros

Bonnáz-utca 18. szám.

Javítások lelkiismeretesen végeztetnek.



## Tavaszi és nyári Ujdonságok

megérkeztek.

Telefon 616. Telefon 616.

## HOLZER

cs. és kir. udvari szállító

női felöltők áruháza

## Temesvár-Belváros

Rezső-utca 7. sz.

Külön osztály mérték utáni rendeléseknek.

Telefon 543 Különlegességi bőrárúház

## TILLSCHNEIDER A. UTÓDA

szíjgyártó, nyerges és bőröndös ő fensége József főherczeg kamarai szállítója

Temesvár-Belváros

Koronaherczeg-utca 3.



Telefon 543

Telefon 257.

Alkalmi

és

estély-czipő

különlegességek.

Első angu czipő-árúház

## Weinberger

János

Temesvár-Belváros,

Hunyadi-utca 10.

Telefon 257.

Egyedüli raktár

„Chasalla”

rendszerű

egészségügyi czipőkben.

**KRAYER JÓZSEF**  
 drogueria, illatszer és festékkereskedés  
 „A KIGYÓHOZ”  
**Temesvár - Belváros**  
 Losonczy-tér.  
 Telefon 171. o. Telefon 171.

6 drb. legjobb kivitelű seseszjó fény-  
 kép csak 1 írt. 6 drb. fény-  
 képes levelező-lap csak írt 1:20  
**KALMÁR J.** fényképész és  
 festészeti műintézete  
**Temesvár-Józsefváros**  
 Kossuth-u. 27. (Winternitz Testvérek-vel egy házban).  
 Legtisztább kidolgozás  
 és pontos kiszolgálás.

! Legújabb női divat!  
 és vászon áruház!  
**KUNST JÓZSEF**  
 Belváros, Jenő herceg és  
 Merczi-u. sarok  
 Gazdagon felszerelt raktár:  
 Ruhakelmék, selymek, vá-  
 szonárak, szőnyegek, függő-  
 nyók, stb. — Szolid és tel-  
 o. ki-méretes kiszolgálás. o.  
 Legjobb árak. Legjobb árak.

mire megkérdezték tőle, hogy akkor miért nősült meg voltaképpen?

— Mert nem tudtam a viszonyt más-  
 képen megszakitani! — felelt. — Azt hit-  
 tem, hogy mint házasember gyorsabban és  
 könnyebben válhatok el. Ha tudtam volna,  
 hogy ilyen nehezen megy a válás, — meg-  
 se nősültem volna...

**A kar.**

Egyik fővárosi színháznál egy fiatal  
 színésznő elmondta, hogy milyen boldoggá  
 tett egy ismert arisztokratát, aki csak annyit  
 kérte tőle, hogy minden reggel megcsóköl-  
 hassa a karját.

— No és megtetted? — kérdezték.

— Meg. Valahányszor a gavallér ko-  
 pogtatott a lakásom ajtaján, mindig azt  
 mondtam a fedrészőnnek, hogy nyujtsa  
 ki az ajtót — az ő karját...

**HIREK.**

Temesvár, február 22.

**Egy színészlelek.**

— Részlet a Petőfi-társaságban tartott székfoglaló  
 tanulmányból. —

Én a magam részére Petőfi „Színész  
 dalát” tizparancsolatnak tűztem magam elé  
 még gyermeklélekkel és ahhoz szabtam az  
 életemet. (Nem ujkéletű hódolat ez.)

„Minden művészetek fején a korona  
 a mi művészetünk.” Ezt ő akkor hitte, mi-  
 kor mondta, mert érezte, hogy mennyifélt  
 kellene a jó színésznek tudni. És ez így is  
 van. A színésznek valamennyi művészetre  
 szüksége van és a valamire való színész  
 meg is lopja valamennyit, mint a méh a  
 mezők valamennyi virágát.

De mikor én azt a szárnyas, büszke  
 mondást a zászlómra írtam, szentirásnak  
 tartottam, hozzá szabtam az életemet, nem  
 csoda hát, hogy annak javarésze magam-  
 mal való örökös harcz és elégedetlenség-  
 gel folyt le.

Tökéletes akartam lenni és mindent  
 akartam tudni.

Wilde Oszkár azt mondta megren-

ditő „De profundis”-ában: Az emberek  
 olyanok, akárcsak a kis bögrék meg a nagy  
 bögrék; némelyik megtelik tíz éves korában  
 és többé egy csöpp sem fér bele az égi  
 tudásból, más pedig vénségig szüretel.

Csakhogy minél több zárhoz szerzi  
 meg az ember a tudás kulcsát, azokon túl  
 csak újabb zárrakra bukkan. Minél több ab-  
 lakot nyitok a lelkeimen, azokon keresztül  
 csak még távolabbi, még kívánatosabb tár-  
 gyakat pillantok meg, melyek tudvágyamat  
 sarkantyúzzak.

Ambár a színész az ő szükséges tu-  
 dás-készletét a leghosszabb életkor alatt sem  
 bírja beszerezni, ha nem világitaná meg az  
 utját az a bizonyos hatványozott tűz, mely-  
 ből többet kellett kapnia, mint éppen csak



Tábori Emil

a teste gépezetének befütésére valót, ha nem  
 vezetné azaz erő, melyből ő benne napról-  
 napra többnek kell megeremteni, mint ab-  
 ban a felebarátunkban, aki például kaszál-  
 kapál, — az Isten áldja meg! — igenis az  
 az okos erő, mely mindenből, ami útjába  
 esik, éppen azt válogatja ki, amire neki  
 szüksége van, s ami nem egyéb, mint a te-  
 hetség „Magvában él, hogy milyen formát  
 öltön”, mondja Schiller; a tehetség az  
 a mag, mely észszel és hajlammal bír és  
 megválasztja a maga formáját.

Ez a csodaszármazású kis láng, a te-  
 hetség vezérli a művészt; de ha a tehetsé-  
 get nagy műveltséggel körül nem abron-  
 csoljuk, hogy az intuízióból biztos tudás  
 váljék, akkor a tehetség sziporkázik, susto-  
 rog, tévelyeg, kilobban és kialszik, mint a  
 tűzijáték. Csak játékra volt jó.

Jászai Mari.

**Művészi képek!** **LICHT F.**  
 — műtermében —

**Bega balsor I. sz.**  
 Hunyadi hiddal  
 — szemben.  
**TELEFONSZÁM 384.**

**KARDOS GYULA**  
 Telefon 467. kocsigyártó Telefon 467.  
**Temesvár-Gyárváros**  
 Háromkirály-utca 14 (saját házi).

Nagy raktár új és használt kocsikban. Kovács-  
 bogár, nyerges-, fényező-munkák és minden-  
 nemű javítások a legolcsóbban elvállaltatnak.

**Divatáruház**  
**Weisz Sándor**  
 — Gyárváros, Andrassy-ut —  
 ajánlja gazdagon felszerelt raktárát  
 színházi cikkekben, valamint ruhakelmék,  
 selymek, vászonárak, függönyök, szőnyegek,  
 stb. a legigényesebb kiszolgálás mellett.  
 !! Külön osztály női konfekció !!  
 — és kelengyék részere. — !!

Telefon 628. Telefon 628.

**Kokszot és kösznet**  
 !! legjobb minőségben szállít !!  
 — kivánatra házhoz is — !!  
**Gross Richárd és Társa**  
 Temesvár-Gyárváros.  
 Iroda: Fő-utca 56. szám.

**BREUER M. MANÓ** fogtechnikai -  
 laboratoriuma  
 Temesvár -  
 - Józsefváros  
 Hunyadi-ut 9. I. em.  
 Készít a modern  
 fogtechnikamű-  
 den ágába: cau-  
 chuk, celluloid,  
 valamint (Bridge  
 work) arany ko-  
 rona alhidaiáso-  
 kat, szájpaddá-  
 nélkül, a leg-  
 tányosabb árak  
 mellett.  
 Telefonszám: 11.

A legszebb és legolcsóbb  
**NYOMTATVÁNYOK**  
 kaphatók  
**CSENDES LIPÓT**  
 papírkereskedés, könyvnyomda és könyvkötészetében  
 — TEMESVÁR-BELVÁROS, ZÁPOLYA-U. 5. —  
 Telefonszám 675. Telefon 675.

**WINTERNITZ TESTVÉREK**  
 Czégtulajdonos: **WINTERNITZ MANÓ**  
 Temesvár-Józsefváros — Kossuth Lajos-utca 27. —  
**Remek ujdonságok a farsangi idényre**  
 Csipke bluzok bélelve 4.50. — Selyem bluzok 4. — Batiszt bluzok 3. —  
 Nagy választék a legutolsó divatnak megfelelő selyem és csipke bluzokban.  
 Dus raktár szövet, flaneil, barchet pongyolákban.

Városi és megyei telefon: 734.

Városi és megyei telefon: 734.

TEMESVARI  
**MOZGÓKÉP SZÍNHÁZ**

Temesvár, a vár mellett.

Minden nap két előadás!

Az első 7 órákor és a második nyolcz órákor.

A vasárnapi előadások kezdete:  
az I-ő d. u. 3-kor, a II-ik 4-kor, a III-ik  
5-kor, a IV-ik este 7-kor, az V-ik 8-kor  
és a VI-ik 9 órákor.

Ha az előadásnál a belépés az 5-ik számnál tör-  
tént akkor az elmulasztott számokat a második  
előadásban pótolhatják.

Helyárak: Páholy 5 személyre 5 korona,  
I. em. zártszék 90 fill., II. hely 90 fill., III.  
hely 60 fill., IV. hely 40 fill., V. hely 30  
fill. Diák hely hétköznap 40 és 30 fillér —  
Katonajegy a IV. helyen 20 fillér. Gyermek-  
ek tíz éven alul az I., II. és III. helyen a  
felét fizetik.

A terem fűtve van!

Gramofonok és gramfon-lemezek

még eddig nem létező  
olcsó árért kaphatók

**KATZKY ANTAL**

műszerésznél

Temesvár - Belváros

Jenő herceg és  
Lonovics-utca sarkán.

!! Varrógép- és kerékpár javítások !!  
olcsón és pontosan eszközölteketek. !!

**Vizgyógyintézet**

bejáró felnőttek és gyermekek számára  
Temesvárott, a gyermekpoliklinikában  
(Scudier-liget, a villamos-vasút megállóhelye)

Telefon 363. o. Telefon 363.

Gyógyász-üzök: A modern vizgyógyászat összes eljárásai  
Továbbá: izmászó, gőz- és forró légszékely, vízi- és fény-  
fürdő, forró levegő-kezelés, szénasavas fürdők (traubheimi el-  
járás, szivbajosknál), só-, kén-, lán- és moorfürdők, villa-  
mos kádfürdő, massage, gyógytorna (svédgyógyászat)

Gyógyjavaslatok: A felsorolt gyógyeszközök megfelelő al-  
kalmazásával kedvező eredmény érhető el különféle ideg-  
és gerinczagi bántalmaknál (idegesség, ideggyengeség, hys-  
teria, idegzsabák, hűdések és bennüások, ideges szivdobogás,  
fófiajás, almatlanság, szédülés, Vitus-tánc, — Basedow-ko-  
stb.), idült belső betegségek nagy számanál, főleg a gyomor  
és belek renyhe működésénél, aranyeres bántalmaknál, tul-  
ságosan lesoványodott és nagyon elízott egyéneknél, czu-  
koibetegségnél, veiszegénységnél, sápkórnál, vértódlás,  
idült női betegségeknel, izzadmányoknál, csuzos és kösz-  
vényes bántalmaknál, stb.

A vizgyógyászati eljárások bármely helybeii vagy vidéki orvos  
rendelvényére fogantatos tatnak.

Árak díjszabás szerint mérsékeltetk.

!! — A befolyó jövedelem jótékony célra, !!  
a gyermekpoliklinikára fordítatuk.

Szegénysorsu gyermekek külön dóben ingyen  
nyernek gyógykezelést.

**Hanecker Adolf**

Józsefváros, Scudier-tér 7. sz.

!! villamos kávé pörköldéje ajánl !!  
naponta friss pörkölt kávét:

	1	2	4	8	kg.
Sultán keverék	1 or	4-80	2-40	1-20	-60
Pasche	"	4-	2-	1-	-50
Brasíliai	"	3-20	1-60	-80	-40

A legkisebb mennyiség is házhoz szállítatuk.  
Telefon-szám: 921.

**Gummisarkok** a legjobb  
minőségben !!

WHITTEMORE cipőkenőcs,  
JOHNSOHN cipő-fűzők  
legolcsóbban szerezhetők be

**ZUCKER GYULA**

bőr- és cipéskellék nagykereskedőnél  
Temesvár, Jenő herceg-utca 7.

**Gombás Gyula**

Horgony kávéháza, Temesvár-Józsefváros

**Naponta zene-hangverseny**

Színház után legalkalmasabb találkozó hely.

Legjobb kávéházi italok. Hideg büfett. Legjobb  
borok. Pilseni és Haggemacher sör.

Pontos kiszolgálás.



Fekete Mihály

**MŰSOR**

Kedd: „A vörös talár“ (páratlan).  
Szerda: „A koldusgróf“ (páros).  
Csütörtök: „Izrael“ (először, páratlan).  
Péntek: „Izrael“ (páros).  
Szombat: „Sulamith“ (páratlan).  
Vasárnap, d. u.: „A drótostót“,  
este: „Sulamith“ (páros).

**A legszebb lakodalmi és  
ünnepélyi csok-  
rok, valamint -  
gyászkoszorúk, szallag és felirattal a  
legdivatosabb kivitelben és legolcsóbb  
árak mellett szállit az ország minden  
részében, pontos megérkezés mellett**

**BOZSITS ILONA**

elővirág-kereskedése  
JÓZSEFVÁROS, KÜTTL-TÉR 5.

TELEFON-SZÁM: 228.

Báli és színházi kostümekeket ajánlatos  
**PATAKI FERENCZ**

Gyárváros, 3 király-utca 4.  
női divat-termét felkeresni,

ahol mindennemű legújabb divatu  
női ruhaneműek a legszolidabb ki-  
szolgálás mellett állitvatnak elő.

**Tavaszi  
ujdonságok**

**Csendes és Fischer**

női divat, selyem és konfekció áruház  
„A tűzoltóhoz“

Temesvár-Gyárváros  
Kossuth-tér. (Szerb templom-épület).

Városi és megyei telefon 653.

**RUSCHIL REZSÓ**

Csemege-,  
bor- és  
fűszerke-  
eskedés.  
Szinházi  
bonbonok és  
chokoládék

Temesvár-  
Belváros  
Telefonszám 165.



**URAIM!!!**

Arany-ékszer- és ezüst-ajánlatok,  
kák, valamint javítások létező  
kivitelben készit  
**OSTERN MIKSA**  
villanyos és élel berend műh  
Temesvár-Belváros, Jenő herceg-u.

**Braun Antal**

hangszer-készítő  
Temesvár-Belváros,  
Jenő herceg-utca 14.

(Saját házában).  
Különleges finom hegedűk,  
violák és gordonák készit-  
tési műterme.

Legjobb javítások  
művészies kivitelben.  
Az összes hangszerek leg-  
nagyobb raktára Délma-  
gyarországon.



**ZOMÁNCIMTÁRIK**  
BÁRMELY  
FELIRATTAL  
LEGSZEBB KIVITELBEN  
SZÁLLIT  
**KLAUBER R. VESNÖK**  
TEME SVAR BELV

**Heti vagy havi részlet-  
fizetésre !**

kapható női, férfi divat, vászon, menyasszonyi  
kelengyék, továbbá női és férfi konfekció,  
ugyanabban az árban mint készpénzért

**SZÁNTÓ JENŐ**

Temesvár-Józsefváros, Kossuth L.-u. 7. sz.  
Postai meghívásokra rögtön teszem tiszteletemet.

**Szőnyegek** izléses kivitelben a leg-  
nagyobb szőnyeg gyári-  
raktárban nagy válasz-  
tékban olcsón beszereszhetők.

**Diener Pál Fülöp**

Merczy-utca.  
(A Magyar Által. Biztosító palotájában).

Saját műhely új munkáknak!

Ékszer-, arany-, ezüstárúkbán,  
valamint zsebórákban a leg-  
nagyobb választékban látható**RIEGER E. ES F.**

(Tulajdonos: RIEGER LAJOS)

- - ÉKSZERÉSZEK-nél - -

TEMESVÁR-BELVÁROS, HUNYADI-UTCZA 4.

- Városi és megyei telefon-szám 839. -

**MÜLLER** tisztít!mindenféle férfi és női ruhát,  
báli és színházi kosztümeket,  
szőrme garnitúrákat stb. stb.Plüs- és bársonyfélék mint  
- - ujakká kigőzöltetnek. - -Muffok, boák és szőrmesapkák  
= legnagyobb választéka. =**RÓZSA BENŐ**

szücsmester

Belváros, Jenő herceg-utca 12.

Jakettek mérték után készíttetnek, valamint  
minden e szakmába vágó átalakítások és  
javítások pontosan eszközöltetnek és leg-  
olcsóbban számíttatnak fel.

TELEFON: 654.

**ENGEL MÓR**

ékszerész és órá

TEMESVÁR - GYÁRVÁROS

Andrássy-ut 24.

A világhírű

Omega és Zenith

precízió zsebórák  
nagy raktára.

NAGY RAKTÁR

valódi arany-, ezüst-áru, bril-  
liáns-ékszerek,

kitűnő zseb és fali órákban.

Ujdonságok menyasszonyi  
és nászajándékokban

legolcsóbb, szabott árak mellett.

Elsőrendű ezüst és china-  
ezüst-áruk gyári raktára.Javítások, valamint új munkák saját  
műhelyemben gyorsan és olcsón  
készíttetnek.

Menyasszonyi kelengyék

**RUSCHIL és LENNER**

vászon- és fehérnemű-kereskedésében

o Megyei o TEMESVÁR-BELVÁROS o Városi o  
telefon 567. - HUNYADI-UTCZA 5. SZ. - telefon 567.

Folyó szám 142.

Hétfő, 1909. évi február hó 22-én:

Evadbérllet. 138. (páros) szám.

# A király.

Vigjáték 4 felvonásban. Írták: R. de Flers, G. A. de Caillavet és E. Aréne. Fordította: Molnár Ferencz.

## S Z E M É L Y E K:

IV. János, a Délsziget királya	Szeghő Endre	De Castel Frejol tábornok, a VII. had-	
De Chamarande marquis	Fekete Mihály	test parancsnoka	Balogh Antal
De Chamarande marquisené	K.-Kecskeméthy	A püspök	Herold Ede
Sernin de Chamarande gróf	Czobor Ernő	A prefektus	Gazdácska L.
Courcier, szocialista képviselő	Tábori Emil	A prefektusné	Szeghő E-né
Marthe, neje	Kiss Mariska	A főerdész	Faludi Károly
Susette, leánya első feleségétől	Déry Rózi	A főerdészné	Abay Gyuláné
Lelorrain, miniszterelnök	Latabár Árpád	Pingot, tanácsnok	Balogh József
Corneau, kereskedelmi miniszter	Kiss Mihály	Pingotné	Baranyai Szidi
Gabrier, külügyminiszter	Kövesy Lajos	A szenátus elnöke	Kövesdy Jenő
Blond, detektív	Virágh Ferencz	A szocialista párt elnöke	Havass Imre
Rivetot, Bourdier titkára	Győry Emil	William Touret, író	Boglár József
Therese Marnit	Haraszthy Miczi	Cruchet	Róna Valér
Georgette	Fülöp Teréz	Riporter	Vajda Alfréd
Francine	Dinnyési Rózi	Fényképész	Csillag Benő

**Helyárak:** Földszinti és elsőemeleti páholy 12 korona, másodemeleti páholy 8 korona, elsőrendű földszinti zártszék az első nyolcz sorban 2 korona 40 fillér, másodrendű földszinti zártszék a többi sorokban 2 korona, másodemeleti zsöllyeszék az első és második sorban 2 korona, másodemeleti zsöllyeszék a többi sorokban 1 korona 60 fillér, karzati zártszék 1 korona, földszinti állóhely 1 korona, földszinti katonai- és gyermekjegy 60 fillér, karzati állóhely 40 fillér.

**Jegyek válthatók:** délelőtt 9—12, délután 3—5 óra közt a nappali, továbbá esti 7 órától kezdve az előadás végéig a színházi pénztárnál.

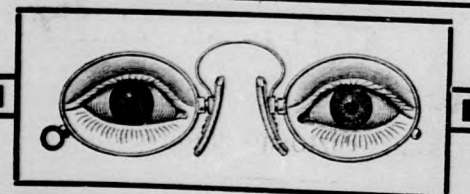
<p>— Különlegességek —</p> <p><b>sport-, szőrme- és bőrárúkbán.</b></p> <p>A magy. kir. államvasuti tisztviselők szállítója.</p>	<p><b>GONDA ADOLF</b></p> <p>férfi, fiú és gyermekruhák áruháza</p> <p><b>Temesvár-Belváros</b></p> <p>Hunyadi-utca 7. szám.</p>	<p>— Külön osztály —</p> <p><b>gyermekruhák</b></p> <p>részére és</p> <p><b>gyapjuszövetek</b></p> <p><input type="checkbox"/> mérték utáni rendelésre. <input type="checkbox"/></p>
--	--	--



Állandó ujdonságok a farsangi idényre

**STACHLER ÁDÁM** és **SCHOJBERT PÉTER**

Temesvár-Józsefváros, Küttl-tér 3. áruházában Temesvár-Gyárváros, Fő-utca.

**Kecskeméti Sándor**!! látszerész, műszerész, galvanizáló,  
nikkelező, elektrotechnikai telepe !!  
Temesvár-Belváros, Agrár-palota.Fényképek, nagyobbítások minden kép  
után, fényképezési amatőr-munkák.Családi és esketési csoportok vidéken (matt  
és fényes kivitelben) bélyeg-képek leg-  
olcsóbban készít az új fényképezési műintézet**Kugel és Sabatowicz**

Temesvár-Belváros, Jenő herceg-u. 14.

6 drb. fénykép vagy  
levelező-lap 1 frt.Legolcsóbb bevásárlási forrás óra,  
arany, ezüst és ékszerárúkbán.**WEIGNER E.-né**

órá és ékszerész

Temesvár-Józsefv. Scudier-tér 3.

Speciálalista órajavításokban.

Saját műhely arany-, ékszer-

- - és ezüst javításoknak. - -

Nyomatott Csendes Lipót könyvnyomdai műintézetében, Temesvár-Belváros, Zápolya-utca 5.